

JUST MOVED HERE?

هل أنت من الوافدين الجدد؟



هل تطعيمات طفلك (أطفالك) تمت في مواعيدها؟

Are Your Child's Immunizations Up to Date?

اطلع على هذا الكتيب لتعرف المزيد عن:

- ✓ سجل تطعيمات طفلك
- ✓ التطعيمات التي قد يحتاج إليها طفلك
- ✓ أماكن الحصول على التطعيمات
- ✓ الأماكن المخصصة للإجابة على الاستفسارات هاتفياً

اعرض سجل تطعيمات طفلك على مركز الصحة المجتمعي لكي يتم الإطلاع عليه.

ما سبب وجوب الإطلاع على سجل تطعيمات طفلي؟

- لكي تعرف أي أنواع التطعيمات التي حصل عليها طفلك
- قد تختلف تطعيمات الأطفال الروتينية في بلدك الأصلي أو المقاطعة التي جئت منها
- سوف نوصي بأن يحصل طفلك مجاناً على أي تطعيم روتيني لم يتلقاه

في مقاطعة بريتيش كولومبيا تحمي التطعيمات الروتينية المجانية الأطفال ضد الإصابة بأمراض كثيرة:

- ✓ الديفتريا (الحناق)
- ✓ هيموفيلوس إنفلونزا من النوع ب (Hib)
- ✓ التهاب الكبد من النوع ب
- ✓ فيروس الورم الحليمي البشري (HPV)
- ✓ الأنفلونزا
- ✓ المكورة السحائية الاجتياحية
- ✓ المكورات الرئوية الاجتياحية
- ✓ الحصبة
- ✓ النكاف
- ✓ السعال الديكي (الشاهوق)
- ✓ شلل الأطفال
- ✓ الحصبة الألمانية (الحميراء)
- ✓ التيتانوس (الكرزاز)
- ✓ الحمق (الجديري المائي)

أمن طفلك بإعطائه كافة التطعيمات في وقتها المحدد.

ماذا لو لم يكن لدي سجل بتطعيمات طفلي؟

- حاول أن تستحضر سجل تطعيمات طفلك من بلدك الأصلي أو المقاطعة التي جئت منها
- الطفل الذي ليس لديه سجل تطعيمات أو ما ثبت أنه أصيب بأي من هذه الأمراض يعتبر غير محصن وغير محمي
- سوف نعطي طفلك التطعيمات التي تنقصه لضمان أفضل حماية له

أين يمكنني ترتيب موعد لتطعيم طفلي؟

- ✓ في أي مركز صحة مجتمعي
- ✓ طبيب أسرتك

اتصل لتحصل على موعد اليوم — انظر الصفحة الخلفية

ماذا يحدث لو لم يحصل طفلي على جميع التطعيمات الموصى بها؟

- قد يُطلب من الأطفال الذين لم يحصلوا على التطعيمات أن يبقوا في منازلهم إذا انتشر مرض معدٍ في مدرستهم أو دار الحضانة النهارية التي يذهبون إليها حتى يصبح من الأمان أن يعودوا لها
- قد يفوتهم بسبب ذلك أيام أو حتى أشهر من الحضور بالمدرسة أو دار الحضانة النهارية



احتفظ دائماً بسجل محدث لتطعيمات طفلك. سوف يُطلب منك تقديم هذا السجل كثيراً.

إذا كان لدي أي أسئلة واستفسارات، من يمكنني الاتصال به؟

مرضي الصحة العامة يقدمون خدمات التطعيم في مناطق قريبة منك.

أي الأماكن ستطالبنني بتقديم سجل تطعيمات طفلي؟
تحتاج الأماكن التالية إلى الإطلاع على سجلات التطعيمات:

- ✓ دور الرعاية النهارية ودور الحضانة
- ✓ رياض الأطفال
- ✓ دور الرعاية بعد اليوم الدراسي
- ✓ المدارس الابتدائية والثانوية
- ✓ المعسكرات والمدارس ذات الأنشطة الخارجية
- ✓ الكليات أو الجامعات

أين يمكنني الحصول على نسخة جديدة من سجل تطعيمات طفلي؟

بعد الإطلاع على سجل تطعيمات طفلك في مركز الصحة المجتمعي، يتم إدخال البيانات في السجل الصحي الخاص بطفلك. يتم الاحتفاظ بسرية جميع البيانات والمعلومات.

يمكنك طلب سجل التطعيمات من مركز الصحة المجتمعي الذي تتبعه.

يمكنك الاتصال بأي مركز صحة مجتمعي مدرج في هذا الكتيب واطلب التحدث إلى ممرضة بخصوص التطعيمات. يمكن أيضاً لطبيب الأسرة أن يجيب على أسئلتك.

تستطيع ممرضة الصحة العامة أن:

- ✓ تطلع على سجلات التطعيمات
- ✓ تجيب على أسئلة تتعلق بالتطعيمات
- ✓ إعطاء اللقاح الناقص

هل سوف تسافر أنت أو أي فرد في أسرتك إلى بلدك الأصلي مرة أخرى؟

اتصل بعيادة سفر قبل أن تذهب لتحصل على المشورة الخاصة بتطعيمات أخرى. والأدوية الموصوفة من الطبيب ونصائح للسفر لك ولأسرتك.

للحصول على قائمة بعيادات السفر في بريتيش كولومبيا، تفضل بزيارة موقع:

www.immunizebc.ca/Resources (بالإنجليزية فقط)

مراكز الصحة المجتمعية في صحة المناطق الساحلية لفانكوفر
Vancouver Coastal Health

Vancouver

- Evergreen: 3425 Crowley Dr., 604-872-2511
- North: 200-1651 Commercial Dr., 604-253-3575
- Pacific Spirit: 2110 West 43rd Ave., 604-261-6366
- Raven Song: 2450 Ontario St., 604-709-6400
- South: 6405 Knight St., 604-321-6151
- Three Bridges: 1292 Hornby St., 604-736-9844

Richmond

- Richmond: 8100 Granville Ave., 604-233-3150

North and West Vancouver

- For immunization questions and appointments in North, West Vancouver or Bowen Island call: 604-983-6863

Sea to Sky

- Pemberton: 1403 Portage Rd., 604-894-6939
- Squamish: 1140 Hunter Place, 604-892-2293, Toll free: 1-877-892-2231
- Whistler: 202-4380 Lorimer Rd., 604-932-3202

Coastal

- Gibsons: 494 South Fletcher Rd., 604-886-5600
- Pender Harbour: 5066 Francis Peninsula Rd., 604-883-2764
- Powell River: 3rd Flr, 5000 Joyce Ave., 604-485-3310
- Sechelt: 5571 Inlet Ave., 604-885-5164

Central Coast

- Bella Bella: 250-957-2308
- Bella Coola: 250-799-5342

للمزيد من المساعدة:

خدمة صحية مجانية طوال 24 ساعة من HealthLink BC و BC NurseLine: اتصل برقم 811 (خدمات ترجمة إذا كنت تحتاج إليها)

مواقع على الإنترنت (بالإنجليزية فقط):

موقع تطعيمات بريتيش كولومبيا: www.immunizebc.ca

موقع صحة المناطق الساحلية لفانكوفر

www.vch.ca: Vancouver Coastal Health



أمّن طفلك بإعطائه كافة التطعيمات في وقتها المحدد.

للحصول على أحدث جدول بتطعيمات الأطفال، تفضل بزيارة الموقع التالي على الإنترنت: www.immunizebc.ca

This brochure is available in the following languages:

- | | | |
|--------------------------------|--------------------|-----------------------|
| ICY 300 AR Arabic | ICY 300 FA Farsi | ICY 300 RU Russian |
| ICY 300 CS Chinese Simplified | ICY 300 FR French | ICY 300 SP Spanish |
| ICY 300 CT Chinese Traditional | ICY 300 KN Korean | ICY 300 VI Vietnamese |
| ICY 300 EN English | ICY 300 PU Punjabi | |